

Zmluva o vytvorení diela

uzavretá podľa § 262 ods. 1 a § 536 a nasl. zákona č. 513/1991 Zb. Obchodného zákonníka v znení neskorších predpisov a príslušných ustanovení zákona č. 185/2015 Z.z. Autorský zákon v znení neskorších predpisov

I. Zmluvné strany

1.1 Objednávateľ:

Názov: Trenčín región
Sídlo: K dolnej stanici 7282/20A, 91101 Trenčín
Štát: Slovenská republika
Zastúpený: Mgr. Juraj Gerlici, predseda
IČO: 42377897
DIČ: 2120100169
Bankové spojenie: VÚB banka, a.s.
IBAN: SK91 0200 0000 0042 7272 0851
Zastupca objednávateľa vo veciach
a/ technických: PhDr. Eva Dudová Frývaldská
o/ zmluvných: PhDr. Eva Dudová Frývaldská

a

1.2 Zhotoviteľ:

Názov: iMedia, s.r.o.
Sídlo: Námestie SNP 3, 917 01 Trnava
Štát: Slovenská republika
Zastúpený: Ivan Zelenay, konateľ
Zapísaný: v Obchodnom registri Okresného súdu Trnava
IČO: 51487861
DIČ: 2120859928
IČ DPH: Neplatca DPH
Bankové spojenie: Tatra Banka
IBAN: SK1911000000002944059869
telefónne číslo : +421907127809
e-mail: info@playar.eu
Zastupca zhotoviteľa vo veciach
a/ technických: Ivan Zelenay
o/ zmluvných: Ivan Zelenay

II. Predmet zmluvy

2.1 Zhotoviteľ sa zaväzuje, že za podmienok dojednaných v tejto zmluve vyhotoví pre objednávateľa dielo „Rozšírenie funkcionality a doplnenie informácií o hrady Beckov a Čachtice do AR software/aplikácie pre 3 D zobrazovanie hradov pre iOS a Android operačné systémy „Hrady 3D“.“ Bližšia špecifikácia je uvedená v ponuke zhotoviteľa, ktorá tvorí neoddeliteľnú časť tejto zmluvy ako príloha č. 1.

Rozsah diela:

2.1.1 Programovanie rozšíreného obsahu aplikácie „Hrady 3D“ pre tablety a mobilné zariadenia, ktoré nie sú súčasťou dodania.

2.1.2 Povinná dokumentácia podľa výnosu č. 55/2014 Z. z. o informačných systémoch verejnej správy, najmä príručky bezpečnostných štandardov a dokumentácia pre riadenie IT projektov.

- 2.1.3 Vyhodnotenie dodržania požiadaviek podľa zákona 275/2006 Z. z. o informačných systémoch verejnej správy a výnosu o štandardoch pre informačné systémy verejnej správy platného ku dňu odovzdania.

(ďalej aj ako iba „dielo“ alebo „rozšírenie obsahu aplikácie Hrady 3D“).

- 2.2 Súčasťou diela sú aj jeho aktualizácie, zabezpečenie funkčnosti obsahu, servis a podpora rozšíreného obsahu aplikácie „Hrady 3D“, a to 4 roky odo dňa prevzatia diela objednávateľom. Podrobnejší popis diela je uvedený v ponuke zhotoviteľa, ktorá tvorí neoddeliteľnú prílohu č. 1 k tejto zmluve.
- 2.3 Zhotoviteľ sa zaväzuje vykonať dielo riadne a včas. Za kvalitu a včasnosť vykonania diela zodpovedá zhotoviteľ v rozsahu tejto zmluvy, príslušných ustanovení zákona č. 185/2015 Z. z. Autorského zákona v znení neskorších predpisov a Obchodného zákonníka.
- 2.4 Zmluvné strany sa dohodli, že akékoľvek zmeny na diele oproti ponuke zhotoviteľa musia byť odsúhlasené štatutárnymi zástupcami oboch zmluvných strán formou písomného dodatku k tejto zmluve.
- 2.5 Objednávateľ sa zaväzuje, že riadne dokončené dielo prevezme podpísaním preberacieho protokolu, zaplatí za jeho zhotovenie dohodnutú cenu a poskytne zhotoviteľovi dojednané spolupôsobenie.

III. Pôvodnosť diela

- 3.1 Zhotoviteľ vyhlasuje, že je odborne spôsobilý na výkon predmetu tejto zmluvy.
- 3.2 Zodpovednosť za obsahovú a vecnú stránku diela nesie zhotoviteľ. Zhotoviteľ zodpovedá za prípadné, i neúmyselné porušenie cudzích autorských práv a za škodu spôsobenú nekvalitným spracovaním diela.
- 3.3 Zhotoviteľ nezodpovedá za škody, ktoré boli spôsobené použitím podkladov poskytnutých objednávateľom, v prípade ktorých zhotoviteľ ani pri vynaložení odbornej starostlivosti nemohol zistiť ich nevhodnosť, prípadne na ňu upozornil objednávateľa a ten na ich použití trval.

IV. Čas plnenia

- 4.1 Termín ukončenia diela: **15.12.2022**.
- 4.2 Aktualizácie, zabezpečenie funkčnosti a servis obsahu aplikácie „Hrady 3D“ - 4 roky odo dňa prevzatia diela objednávateľom.
- 4.3 Zhotoviteľ splní predmet tejto zmluvy odovzdaním diela zástupcovi objednávateľa vo veciach technických uvedenom v čl. I. ods. 1.1 tejto zmluvy.
- 4.4 Dielo sa považuje za zhotoviteľom odovzdané a objednávateľom prevzaté dňom podpísania preberacieho protokolu zhotoviteľom a objednávateľom, pričom dňom podpísania preberacieho protokolu zástupcami oboch zmluvných strán prechádza zo zhotoviteľa na objednávateľa vlastnícke právo k dielu a nebezpečenstvo škody na diele.

V. Spolupôsobenie objednávateľa a tretích osôb

- 5.1 Dodržanie času plnenia zo strany zhotoviteľa je závislé od riadneho a včasného spolupôsobenia objednávateľa dohodnutého v tejto zmluve. Objednávateľ sa zaväzuje dodať zhotoviteľovi všetky materiály potrebné k zhotoveniu diela najneskôr do 31.08.2022. Po dobu omeškania objednávateľa s poskytnutím spolupôsobenia nie je zhotoviteľ v omeškaní so splnením záväzku. Omeškanie objednávateľa s odovzdaním materiálov potrebných

k zhotoveniu diela má za následok posunutie termínu ukončenia diela o rovnakú dobu, ako je doba omeškania objednávateľa s poskytnutím súčinnosti.

- 5.2 Dodržanie času plnenia zo strany zhotoviteľa je závislé od riadneho a včasného spolupôsobenia tretích osôb, nakoľko aktualizácia aplikácie „Hrady 3D“ podlieha schvaľovaniu týchto tretích osôb: Apple (Appstore), Google (Google Play). Štandardný čas schvaľovania publikovania aplikácie u týchto osôb, ktorý zhotoviteľ už zohľadnil v termíne ukončenia diela dohodnutom v čl. 4.1 tejto zmluvy je 30 dní. Zhotoviteľom preukázané dlhšie trvanie poskytnutia súčinnosti tretích osôb má za následok posunutie termínu ukončenia diela o rovnakú dobu, ako je doba trvania poskytnutia súčinnosti tretích osôb nad rámec počtu dní uvedených v predchádzajúcej vete; po túto dobu nie je zhotoviteľ v omeškaní so splnením záväzku.

VI. Cena diela a platobné podmienky

- 6.1 Cena za dielo v rozsahu a vyhotovení podľa tejto zmluvy bola zmluvnými stranami dohodnutá v zmysle predloženej ponuky zhotoviteľa, ktorá tvorí neoddeliteľnú prílohu č. 1 k tejto zmluve vo výške 9.950,- € slovom „deväťtisícdeväťstopäťdesiat“ eur. Cena za dielo je špecifikovaná ako záväzná a maximálna. Zmena dojednanej ceny za dielo je prípustná len na základe písomného dodatku k tejto zmluve podpísaného štatutárnymi zástupcami zmluvných strán.
- 6.2 Zmluvné strany sa dohodli, že celková cena za vyhotovenie diela bude vyplatená v dvoch častiach. Prvá časť bude vyplatená po zhotovení a odovzdaní prvej časti diela na základe faktúry so splatnosťou 7 dní vystavenej zhotoviteľom, ktorej súčasťou bude preberací protokol vystavený zhotoviteľom. Prvá časť prác na zhotovení diela zahŕňa supervíziu, manažment, testovanie, meranie, interaktivitu – spúšťanie a presúvanie objektov, zväčšovanie, rotácie, vytvorenie miní hry, 3D modelovanie historických priestorov (nádvorie, historická miestnosť, modelovanie predmetov a postáv na hrade Beckov a Čachtickom hrade) podľa prílohy č.1:

6.500,00 EUR slovom: šesťtisícpäťsto EUR

- 6.3 V cene sú zahrnuté materiálne, režijné i dopravné náklady zhotoviteľa spojené so zhotovením diela.
- 6.4 Zostatok ceny za programovanie aplikácie s novým obsahom pre hrady Beckov a Čachtice, konzultácie s historikmi a vedeckými inštitúciami, technickú podporu, opravu chýb a aktualizácie, zvukové komentáre v slovenčine vrátane dabingu do 2 cudzích jazykov (angličtina, nemčina), publikovanie aplikácie do obchodov AppStore a GooglePlay vo výške:

3.450,- EUR slovom: tritisícštyristopäťdesiat EUR

zaplatí objednávateľ zhotoviteľovi po protokolárnom odovzdaní celého predmetu zmluvy uvedeného v čl. II. tejto zmluvy objednávateľovi na základe vyúčtovacej faktúry. Na vyúčtovacej faktúre bude uvedená celková suma diela, uhradená suma a zostávajúca suma k úhrade.

- 6.5 Podkladom pre úhradu zostatku ceny za vyhotovenie diela bude konečná vyúčtovacia faktúra, vystavená zhotoviteľom po protokolárnom odovzdaní predmetu zmluvy v dohodnutom termíne objednávateľovi. Lehota splatnosti konečnej vyúčtovacej faktúry je 7 dní od jej doručenia objednávateľovi.
- 6.6 Ak objednávateľ je v omeškaní so splnením peňažného záväzku, je povinný zaplatiť zhotoviteľovi zmluvnú pokutu vo výške 0,1 % z nezaplatennej sumy za každý deň omeškania.

VII. Záručná doba a zodpovednosť za vady, opravy diela

- 7.1 Zhotoviteľ zodpovedá za to, že predmet tejto zmluvy je vykonaný podľa podmienok dojednaných v zmluve a že počas záručnej doby bude mať vlastnosti dohodnuté v tejto zmluve.
- 7.2 Záručná doba je 4 roky a táto záručná doba začína plynúť dňom protokolárneho odovzdania diela zhotoviteľom a prevzatia diela objednávateľom.
- 7.3 Zmluvné strany berú na vedomie a súhlasia, že za vadu diela sa bude považovať najmä:
- 7.3.1 ak dielo nebude zhotovené a vytvorené riadne, t. j. v zmysle ponuky zhotoviteľa, ktorá tvorí neoddeliteľnú súčasť tejto zmluvy ako príloha č. 1,
- 7.3.2 ak dielo bude vykazovať vady čo do rozsahu, t. j. nebude vykonané v rozsahu, ktorý je špecifikovaný v tejto zmluve a v prílohe č. 1 k tejto zmluve,
- 7.3.3 ak dielo bude mať právne vady, t. j. dielo bude zaťažené vecnými alebo inými právami tretích osôb.
- 7.4 Zmluvné strany sa dohodli pre prípad odstrániteľného nedostatku diela, že počas záručnej doby má objednávateľ právo požadovať bezodplatné odstránenie nedostatku a zhotoviteľ povinnosť takýto nedostatok bezodkladne odstrániť.
- 7.5 Objednávateľ sa zaväzuje, že prípadnú reklamáciu vady diela uplatní bezodkladne po jeho zistení písomnou formou alebo elektronicky na e-mail info@playar.eu.
- 7.6 Zhotoviteľ sa zaväzuje odstrániť prípadný nedostatok diela v zmysle čl. VII. ods. 7.4 tejto zmluvy najneskôr do 5 dní od uplatnenia oprávnenej reklamácie objednávateľa, ak sa zmluvné strany písomne nedohodnú inak.
- 7.7 Mimozáručné a pozáručné opravy: v prípade, ak sa vyskytne potreba mimozáručnej alebo pozáručnej opravy, objednávateľ sa zaväzuje, že ich výkon prednostne objedná u zhotoviteľa (budú vykonané prostredníctvom zhotoviteľa). V prípade, ak nebude vykonanie opravy prostredníctvom zhotoviteľa (zhotoviteľ odmietne zabezpečiť opravu), je objednávateľ oprávnený zabezpečiť si mimozáručné a pozáručné opravy u iného dodávateľa. V takomto prípade má zhotoviteľ právo, aby nad vykonaním opravy vykonal autorský dozor.

VIII. Licenčná doložka

- 8.1 Dielo vypracované podľa tejto zmluvy je dielom v zmysle ustanovení zákona č. 185/2015 Z. z. Autorského zákona v znení neskorších predpisov.
- 8.2 Zhotoviteľ vyhlasuje, že podľa zákona č. 185/2015 Z. z. Autorského zákona v znení neskorších predpisov je oprávnený udeliť objednávateľovi licenciu. Nepravdivosť tohto vyhlásenia zhotoviteľa zakladá povinnosť náhrady škody.
- 8.3 Zhotoviteľ týmto poskytuje objednávateľovi výhradnú licenciu na aplikáciu „Hrady 3D“ spolu s rozšíreným obsahom v plnom/neobmedzenom rozsahu, bezodplatne a na čas neurčitý. Zhotoviteľ udeľuje objednávateľovi momentom celkovej úhrady ceny za rozšírenie obsahu aplikácie „Hrady 3D“ časovo neobmedzený a výhradný súhlas na použitie v neobmedzenom rozsahu.
- 8.4 Zhotoviteľ momentom celkovej úhrady ceny za rozšírenie obsahu aplikácie „Hrady 3D“ udeľuje objednávateľovi oprávnenie udeliť tretej osobe súhlas na použitie aktualizovanej aplikácie „Hrady 3D“.
- 8.5 Zhotoviteľ berie na vedomie, že udelením výhradnej licencie objednávateľovi na aplikáciu „Hrady 3D“ a jej rozšírený obsah nebude oprávnený udeliť tretej osobe licenciu resp. sublicenciu na použitie aplikácie „Hrady 3D“.

- 8.6 Zhotoviteľ vyhlasuje, že autorské práva k dielu nie sú/nebudú zaťažené inými právami tretích osôb, ktoré by bránili riadnemu použitiu diela objednávateľom, ani inými právnymi vadami. V prípade, že si tretia osoba uplatní nárok proti objednávateľovi z titulu porušenia autorských práv, zhotoviteľ sa zaväzuje nahradiť objednávateľovi všetku škodu, ktorá vznikne objednávateľovi v dôsledku uplatnenia nároku treťou osobou, a to v plnej výške.

IX. Záverečné ustanovenia

- 9.1 Zmluvu možno zmeniť alebo doplniť len formou písomných vzostupne číslovaných dodatkov, a to po predchádzajúcej dohode zmluvných strán.
- 9.2 Zmluva sa uzatvára na dobu určitú, od nadobudnutia účinnosti zmluvy do 2 rokov odo dňa prevzatia diela objednávateľom. Táto zmluva zanikne okrem splnenia všetkých práv a povinností oboch zmluvných strán alebo uplynutím doby, na ktorú bola uzatvorená, aj písomnou dohodou zmluvných strán alebo písomným odstúpením od zmluvy niektorou zmluvnou stranou.
- 9.2.1 V prípade zániku zmluvy dohodou zmluvných strán, táto zaniká dňom uvedeným v tejto dohode. V tejto dohode sa upravujú aj vzájomné nároky zmluvných strán vzniknuté z plnenia zmluvných povinností alebo z ich porušenia druhou zmluvnou stranou ku dňu zániku zmluvy dohodou.
- 9.2.2 Odstúpenie od zmluvy musí mať písomnú formu. Zhotoviteľ je oprávnený odstúpiť od tejto zmluvy, ak objednávateľ je v omeškaní so splnením svojej povinnosti uhradiť faktúru za prvú časť zhotovenia diela podľa bodu 6.2 čl. VI. tejto zmluvy viac ako 7 dní, alebo ak objednávateľ je v omeškaní so splnením svojej povinnosti dodať zhotoviteľovi všetky materiály potrebné k zhotoveniu diela podľa bodu 5.1 čl. V. tejto zmluvy viac ako 7 dní. Objednávateľ je oprávnený odstúpiť od zmluvy v prípade, že odovzdané dielo alebo jeho časť bude vykazovať vady špecifikované v bode 7.3 a nasl. čl. VII tejto zmluvy.
- 9.3 Ak dôjde po uzavretí zmluvy k zmene záväzných podmienok, za ktorých bola zmluva uzavretá, zmluvné strany sa zaväzujú upraviť zmluvu vo všetkých ustanoveniach dotknutých touto zmenou.
- 9.4 Zmluva je vypracovaná v dvoch vyhotoveniach; pre každú zmluvnú stranu po jednom vyhotovení.
- 9.5 Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v zmysle § 47a ods. 1 zákona č. 40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov.
- 9.6 Zmluvné strany vyhlasujú, že zmluvu uzavreli slobodne a vážne, prečítali ju, jej obsahu porozumeli a na znak súhlasu s celým jej obsahom ju vlastnoručne podpísali na to oprávnení zástupcovia zmluvných strán.

V Trenčíne, dňa ..18.8. 2022

V Trnave, dňa ..16.8. 2022

Objednávateľ:

Zhotoviteľ:

911 01 Trenčín
IČO: 42377897

Trenčín región
Mgr. Juraj Gerlici
predseda

iMedia, s.r.o.
Ivan Zelenay
konateľ spoločnosti

Návrh na plnenie kritérií

Predmet zákazky: Rozšírenie funkcionality a doplnenie informácií o hrady Beckov a Čachtice do AR software/aplikácie pre 3 D zobrazovanie hradov pre iOS a Android operačné systémy „Hrady 3D“

Identifikačné údaje uchádzača

obchodné meno: iMedia, s.r.o.
 Sídlo: Námestie SNP 3, 917 01 Trnava
 Zastúpený: Ivan Zelenay
 IČO: 51 487 861
 DIČ: 2120336416
 IČ DPH: nie sme platcami DPH
 bankové spojenie: Tatra Banka
 IBAN: SK19 1100 0000 0029 4405 9869
 právna forma: s.r.o.
 zapísaný v registri: Trnava

Návrh na plnenie kritérií a podrobný rozpis ceny

	Celková maximálna cena bez DPH	Sadzba DPH v %	Celková maximálna cena s DPH
Predmet zákazky - programovanie aplikácie s novým obsahom pre hrady Beckov a Čachtice - supervízia, manažment, testovanie, meranie - publikovanie aplikácie do obchodov AppStore a GooglePlay - interaktivita - spúšťanie a presúvanie objektov, zväčšovanie, rotácia, vytvorenie mini hry - zvukový komentár v slovenčine vrátane dabingu do 2 cudzích jazykov (angličtina, nemčina) - 3D modelovanie historických priestorov (nádvorie, historická miestnosť, modelovanie predmetov a postáv) - konzultácie s historikmi, vedeckými inštitúciami - technická podpora, oprava chýb a aktualizácie po dobu 4 rokov		Neaplikuje sa	9 950,-

* Ak uchádzač nie je platcom DPH, uvedie pre sadzbu DPH slovné spojenie „Neaplikuje sa“.

Takýto uchádzač týmto prehlasuje, že v prípade zmeny postavenia na platcu DPH je ním predložená cena konečná a nemenná a bude považovaná za cenu na úrovni s DPH.

Uchádzač týmto prehlasuje, že je oprávnený dodávať požadovaný predmet zákazky, nemá uložený zákaz účasti vo verejnom obstarávaní potvrdený konečným rozhodnutím v Slovenskej republike alebo v štáte sídla, miesta podnikania alebo obvyklého pobytu, spĺňa všetky požiadavky verejného obstarávateľa a súhlasí s obsahom návrhu zmluvy, ktorá je prílohou výzvy na predkladanie ponúk v tomto procese zadávania zákazky.

Podaním ponuky uchádzač zároveň vyhlasuje a súhlasí, že ak sa stane úspešným, návrh na plnenie kritérií bude spolu s jeho identifikačnými údajmi súčasťou uzatvorenej zmluvy.

V Trnave, dňa 18.07.2022

iMedia, s.r.o.

.....
 Meno a priezvisko osoby oprávnenej konať za uc...